

## Bewilligung für Schiffe mit ausserkantonalem Standort für die Stationierung und den Verkehr auf dem Vierwaldstättersee

Diese Schiffe dürfen nur mit einer Bewilligung eingesetzt werden. Die Bewilligung wird in Form von zwei Vignetten abgegeben, welche beidseitig am Bug des Schiffes anzubringen sind. Die Bewilligung gilt vom Ausstellungsdatum bis zum Ende des folgenden Monats und darf innerhalb eines Kalenderjahres nicht erneuert werden. Die Bewilligungsnehmer werden an alle Schifffahrtsämter der Anliegerkantone gemeldet. Für den Erhalt der Bewilligung ist das vollständig ausgefüllte Gesuchsformular abzugeben und ein gültiger Schiffsausweis vorzuweisen.

Name Nom Cognome				Kennzeichen Signes distinctifs Contrassegni			
Vorname prénoms nomi				Bes. Verwendung Usage spécial Usò speciale			
Strasse Rue Via				Stamm-Nummer N° matricule N° di matricola			
PLZ/Wohnort No p Domicile NPA Domicilio				Art des Schiffes Genre du bateau Genere del natante			
Geburtsdatum Date de naissance Data di nascita		Heimatstaat Pays d'origine Paese d'origine		Marke und Typ Marque et type Marca e tipo			
Haftpflichtversich. Assur. resp. civile Assicur. resp. civile				Schale Nr. No de la coque No. dello scafo			
Gewünschte Dauer der Bewilligung	vom		bis	Material Matière Materiale		Typenschein Carte type Certificato tipo	
<b>Standplatz und Schiffsreinigungspflicht</b>				Länge Longueur (cm) Lunghezza		Breite Largeur (cm) Larghezza	
Das Schiff steht in/auf einem(r)				Gewicht Poids (kg) Peso		Segelfläche (m <sup>2</sup> ) Surface vélique Superficie velica	
<input type="checkbox"/> Bootshafen (offen) <input type="checkbox"/> Bootshaus oder -halle (gedeckt)				Personenzahl No de personnes No. di posti		Ladung Charge (t) Carico	
<input type="checkbox"/> Trockenplatz (Ufergrundstück) <input type="checkbox"/> Domizilplatz (Binnengrundstück)				1. Inverkehrsetzung 1ère mise en circ. 1. a entr. in circ.			
<input type="checkbox"/> .....				Motormarke & Typ Moteur marque Motore marca			
Gemeinde: .....				Motor Nr. Moteur no. Motore no.			
Eigentümer: .....				Leistung Puissance Potenza			
<b>➔ Ich bestätige die Kenntnis der Schiffsreinigungspflicht und die Richtigkeit obiger Angaben:</b>							
Ort/Datum:		Unterschrift Schiffshalter:					

### Wird durch Verkehrssicherheitszentrum OW/NW ausgefüllt

**Bewilligte Dauer**      vom      bis

Stans,      Stempel/Unterschrift:

z. K. StVA Luzern, Koordinationsstelle Ferienbewilligungen (schifffahrt.stva@lu.ch)

Verkehrssicherheitszentrum OW/NW, E-Mail schiffe@vsz.ch, www.vsz.ch

**Obwalden:** VSZ OW/NW, Enriederstrasse 1, 6060, Sarnen, Telefon 041 666 66 00

**Nidwalden:** VSZ OW/NW, Kreuzstrasse 2, Postfach, 6371 Stans, Telefon 041 618 41 41

V\_2023